

Franza-Mornant: Servizi ta' kura tat-tfal matul il-jum

OJ S 116/2022 17/06/2022

Avviż ta' modifikazzjoni

Servizzi

Il-baži ġuridika:

Direttiva 2014/23/UE

Taqsim I: Awtorità/entità kontraenti

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Communauté de communes du Pays Mornantais

Numru ta' registrazzjoni nazzjonali: 24690074000035

Indirizz postali: 50, av du Pays Mornantais- CS 40107

Belt: Mornant

Kodiċi NUTS: FRK26 Rhône

Kodiċi postali: 69440

Pajjiż: Franza

Persuna ta' kuntatt: céline poreaux

Posta elettronika: c.poreaux@cc-paysmornantais.fr

Telefown: +33 478449857

Indirizz(i) tal-Internet:

Indirizz ewlieni: <https://www.cc-paysmornantais.fr>

Indirizz tal-profil tax-xerrej: <https://www.achatpublic.com>

Taqsim II: L-għan

II.1. L-għan tal-ksib

II.1.1. Titlu

Délégation de service public affermage pour la gestion des dix crèches communautaires de la Communauté de communes du pays mornantais

Numru ta' referenza: DSP N°2018-01

II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV

85312110 Servizi ta' kura tat-tfal matul il-jum

II.1.3. It-tip ta' kuntratt

Servizzi

II.2. Deskrizzjoni

II.2.1. Titlu

Délégation de service public affermage pour la gestion des dix crèches communautaires

II.2.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: FRK26 Rhône

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist fil-mument tal-konkluzjoni tal-kuntratt

Confier à un prestataire la gestion et l'exploitation des crèches de la communauté de communes du Pays Mornantais. Mode de gestion : affermage. Valeur totale de la concession :

4425680 euros HT. Le contrat prévoit l'exploitation, la gestion, l'entretien de dix crèches mises à la disposition de la COPAMO par ses communes membres (ou propriété de cette dernière) dans le cadre de sa compétence Petite Enfance. La durée de la convention est de 5 ans du 1er janvier 2019 au 31 décembre 2023

II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas tal-ftehim, sistema dinamika ta' xiri jew konċessjoni

Bidu: 01/01/2019 Tmiem: 31/12/2023

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

Taqsimha IV: Proċedura

IV.2. Informazzjoni amministrattiva

IV.2.1. Avviż ta' għoti ta' kuntratt li jikkonċerna dan il-kuntratt

Numru tal-avviż fil-ĠU S: [2018/S 227-520441](#)

Taqsimha V: Għoti ta' kuntratt/konċessjoni

Nru tal-kuntratt: DSP n°2018-01

Titlu:

Délégation de service public en affermage pour la gestion des crèches communautaires

V.2. Għoti ta' kuntratt/konċessjoni

V.2.1. Id-data tal-konklużjoni tal-kuntratt/tad-deċiżjoni għall-għoti tal-konċessjoni

25/09/2018

V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti

Il-kuntratt/konċessjoni ingħata(t) lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: le

V.2.3. L-isem u l-indirizz tal-kuntrattur/konċessjonarju

Isem uffiċjali: Société Lyonnaise pour l'Enfance et l'Adolescence

Indirizz postali: 14, rue de Montbrilland - cs 83933

Belt: Lyon

Kodiċi NUTS: FRK26 Rhône

Kodiċi postali: 69416

Pajjiż: Franza

Il-kuntrattur/konċessjonarju huwa SME: iva

V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott/konċessjoni

Valur totali tal-ksib: 4 425 680,00 EUR

Taqsimha VI: Informazzjoni kumplimentari

VI.3. Informazzjoni addizzjonali

L'association SLEA a fusionner avec l'association Acolade. au 1er novembre 2019. Cette fusion s'est opérée sous la forme d'une absorption par la SLEA de l'association Acolade sans autre modification que le nom.

VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Tribunal administratif de Lyon
Indirizz postali: 184, rue Dugesclin
Belt: Lyon
Kodiċi postali: 69003
Pajjiż: Franza
Posta elettronika: greffe.ta-lyon@juradm.fr
Indirizz tal-Internet: <http://lyon.tribunal-administratif.fr>.

VI.4.2. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' medjazzjoni

Isem uffiċjali: CCIRA de Lyon
Indirizz postali: 79, cours Charlemagne
Belt: Lyon
Kodiċi postali: 69002
Pajjiż: Franza

VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:
Référé précontractuel : recours possible jusqu'à la signature du marché prévue le 14 octobre 2019. Recours de plein contentieux : recours dans un délai de 2 mois à compter de la publication de l'avis d'attribution du marché.

VI.4.4. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Tribunal administratif de Lyon
Indirizz postali: 184, rue Dugesclin
Belt: Mornant
Kodiċi postali: 69440
Pajjiż: Franza
Posta elettronika: greffe.ta-lyon@juradm.fr
Indirizz tal-Internet: <http://lyon.tribunal-administratif.fr>.

VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż

14/06/2022

Taqsim VII: Modifikazzjonijiet fil-kuntratt/konċessjoni

VII.1. Deskrizzjoni tal-akkwist wara l-modifikazzjonijiet

VII.1.1. Kodiċi ewlieni CPV

85312110 Servizzi ta' kura tat-tfal matul il-jum

VII.1.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

VII.1.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: FRK26 Rhône

VII.1.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Confier à un prestataire la gestion et l'exploitation des 10 crèches de la communauté de communes du Pays Mornantais. Mode de gestion : affermage. Montant total de la concession : 4 425 680 euros

VII.1.5. Tul tal-kuntratt, qafas tal-ftehim, sistema dinamika ta' xiri jew konċessjoni

Bidu: 01/01/2019 Tmiem: 31/12/2023

VII.1.6. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott/konċessjoni

Valur totali tal-kuntratt/lott/konċessjoni: 4 425 680,00 EUR

VII.1.7. L-isem u l-indirizz tal-kuntrattur/konċessjonarju

Isem uffiċjali: Acolea

Indirizz postali: 14, rue de Montbrillant

Belt: Lyon

Kodiċi NUTS: FRK26 Rhône

Kodiċi postali: 69416

Pajjiż: Franza

Il-kuntrattur/konċessjonarju huwa SME: iva

VII.2. Informazzjoni dwar modifikazzjonijiet

VII.2.1. Tifsira tal-modifikazzjonijiet

In-natura u l-estenzjoni tal-modifikazzjonijiet (b'indikazzjoni tal-possibbiltà ta' bidliet aktar kmieni fil-kuntratt):

Dans le cadre de l'avenant 1, le contrat avait été prolongé jusqu'au 31 décembre 2023. Dans le cadre de cet avenant 2, la convention se terminera le 31 décembre 2023 comme indiquée initialement au contrat initial.

Dans le cadre du dernier paragraphe du document contractuel intitulé : Précisions annexes concernant notre offre technique sur le contrat de concession des 10 Etablissements d'accueil du jeune enfant et du bureau administratif de la COPAMO du 17 juillet 2018, le dernier paragraphe est modifié comme suit : « (...) De plus, nous maintenons la clause de rétribution financière en cas d'excédent dans le contrat. ».

Dans le cadre du contrat : le « Chapitre I : Caractéristiques de la délégation : L'article 2.2 relatif à la mise à disposition des locaux administratifs est modifié comme suit :

A compter du 25 janvier 2022, les locaux administratifs, d'une superficie totale de 83 m² (dont 36.50 m² pour les locaux à usage de bureaux dédiés à ACOLEA et 46.50 m² pour les locaux communs), sont situés Avenue de Verdun (adressage : 7 Avenue du Souvenir) à Mornant au 1er étage de l'ancienne MDR. (Plan et état des lieux en annexe).

Le « Chapitre II : Dispositions générales concernant l'article 5 « Biens de retour » du contrat de délégation de service public relatif à l'affermage des crèches communautaires est complété comme suit : « L'occupation des établissements d'accueil du jeune enfant précisés au présent contrat se fera à titre gratuit.

Par ailleurs, le montant de la valeur locative de chacun a été estimé et inscrit au contrat..

VII.2.2. Raġunijiet għal modifikazzjoni

Ħtieġa għal modifikazzjoni minħabba ċirkostanzi li awtorità diliġenti kontraenti ma setgħetx tbassar (Art. 43(1)(c) tad-direttiva 2014/23/UE, Art. 72(1)(c) tad-direttiva 2014/24/UE, Art. 89(1)(c) tad-direttiva 2014/25/UE)

Deskrizzjoni taċ-ċirkostanzi li wasslu għall-ħtieġa tal-modifika u l-ispejgazzjoni tan-natura mhux mistennija ta' dawn iċ-ċirkostanzi:

Modifications apportées suite à la pandémie de COVID 19 qui a induit l'avenant 1. Le présent avenant 2 vient adapter des dispositifs pour poursuivre la prise en compte des impacts de cette pandémie sur le nombre d'enfants présent dans les crèches par rapport aux estimations prévues au contrat initial lors de sa conclusion. Ces spécificités sont extérieures aux parties du contrat, irrésistibles et imprévisibles.

VII.2.3. Żieda fil-prezz

Il-valur kollu aġġornat tal-kuntratt qabel il-modifikazzjonijiet (meta wieħed iqis il-possibbiltà ta' modifikazzjonijiet aktar kmieni fil-kuntratt u adattamenti fil-prezz u, fil-każ tad-direttiva 2014/23 /UE, il-medja tal-inflazzjoni fl-Istat Membru kkonċernat)

Valur mingħajr VAT: 4 425 680,00 EUR

Il-valur totali tal-kuntratt wara l-modifikazzjonijiet

Valur mingħajr VAT: 4 425 680,00 EUR